EOV-Mitteilungen des Zentralvorstandes = SFO-communications du comité central

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **32 (1971)**

Heft 11-12

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik

Offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverbandes

Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre

Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres

Erscheint ein- bis zweimonatlich

Paraît tous les un ou deux mois

SINFONIA

Zug, November-Dezember 1971
Zoug, novembre-décembre 1971

32. Jahrgang / XXXIIe année No 11-12

EOV-Mitteilungen des Zentralvorstandes

1. Sitzung des Zentralvorstandes

Der Zentralvorstand versammelte sich am 2. 10. 1971 zu einer reichbefrachteten Tagung in Bern. Aus den gefaßten Beschlüssen sind hervorzuheben:

1.1. Auf Vorschlag der Musikkommission werden in nächster Zeit *modernere Werke,* auch von Schweizer Komponisten, angeschafft.

1.2. Mit dem Schweiz. Tonkünstlerverein und der SRG sind Kontakte aufzunehmen bezüglich *Radiomusizieren* guter Liebhaberorchester des EOV.

1.3. Die geplanten *Präsidentenkonferenzen* werden nicht durchgeführt. Ueber die Gründe werden die Sektionen durch ein Schreiben des Zentralpräsidenten orientiert.

1.4. Auf die von der Delegiertenversammlung in Horgen vorgeschlagene *«Behandlungsgebühr»* wird auf der nächsten Delegiertenversammlung zurückgekommen; dafür wird das bestehende Bibliotheksreglement genau gehandhabt (Verspätungsgebühr!).

1.5. Der *«Katalog der für die Ausleihe unter Sektionen zur Verfügung stehenden Werke»,* der *«Gesamtnachtrag zum Katalog der Zentralbibliothek»* sowie das *«Verzeichnis der Musiker, die zur Aushilfe in andern Orchestern bereit sind»,* stehen vor dem Abschluß und werden nächstens den Sektionen zugestellt.

1.6. Der *Zustellungsmodus der «Sinfonia»* wird reorganisiert (Einzelzustellung).

1.7. *Die Werbeaktion* neuer Sektionen wird für den Monat November vorbereitet.

2. Tätigkeitsprogramm 1972

Die Anträge des Zentralvorstandes bezüglich Tätigkeitsprogramm werden in der «Sinfonia» 1972 Nr. 1—2 veröffentlicht. Sie sind in den Sektionen zu besprechen. Die Stimmen der Delegierten sollen vermehrt den Willen der Sektionen ausdrücken; die gefaßten Beschlüsse sind aber auch für alle verbindlich.

3. Rapporte der Sektionen

Die Sektionen sind höflich gebeten, bis 20. 12. 1971 einzureichen:

an den Zentralsekretär: a) Jahresbericht
b) Anmeldung der Veteranen für die Delegiertenversammlung in Delémont (auf Anmeldeformular);

an die SUISA: Verzeichnis der aufgeführten Werke. (Falls keine Tätigkeit ausgeübt wird, ist dies der SUISA ebenfalls mitzuteilen.)

4. Schenkung

Der Orchesterverein Thalwil hat den Erlös für den Tombola-Haupttreffer der Delegiertenversammlung in Horgen von Fr. 300.— dem EOV überwiesen. Der Betrag wird im Rahmen unserer Bestrebungen der Förderung zeitgenössischer Schweizer Musik zur Anschaffung eines geeigneten Werkes verwendet. Herzlichen Dank für die großzügige Spende!

Allen Sektionen, ihren Präsidenten, Vorständen und Mitgliedern, und allen meinen Mitarbeitern im Zentralvorstand und in der Musikkommission, dem Verleger der «Sinfonia» sowie allen Freunden des Liebhabermusizierens danke ich für die 1971 geleistete Arbeit und wünsche viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.

Für den Zentralvorstand: *Dr. A. Bernet,* Zentralpräsident

SFO - Communications du comité central

1. Séance du comité central

Le comité central s'est réuni le 2. 10. 1971 à Berne pour une séance très chargée. Des décisions prises, les suivantes méritent d'être relevées:

1.1. Sur proposition de la commission de musique, nous achèterons dorénavant des *oeuvres modernes,* aussi de compositeurs suisses.

1.2. Nous prendrons contact avec l'Association des musiciens suisses et la SSR au sujet de l'admission de bons orchestres d'amateurs de la SFO aux *émissions de la radio.*

1.3. *Les réunions des présidents* ne seront pas organisées. Le président central orientera les sections par voie de circulaire sur les motifs de cette décision.

1.4. A la prochaine assemblée des délégués, on reviendra sur la *taxe de manutention* proposée par l'assemblée des délégués de Horgen; en attendant, on appliquera plus strictement le règlement de la bibliothèque centrale en ce qui concerne le droit d'utilisation en cas de retard dans le renvoi des oeuvres.

1.5. Le *«catalogue des oeuvres disponibles pour la location entre sections»*, le *«supplément général au catalogue de la bibliothèque centrale»* ainsi que la *«nomenclature des musiciens disposés à assurer des remplacements»* sont sur le point d'être achevés et seront prochainement envoyés aux sections.

1.6. Le *mode d'expédition de la «Sinfonia»* sera modifié (envoi individuel).

1.7. La *campagne de propagande* pour l'acquisition de nouvelles sections est préparée pour le mois de novembre.

2. Programme d'activité en 1972

Les propositions du comité central concernant le programme d'activité en 1972 seront publiées dans le no. 1—2 de la «Sinfonia» 1972. Elles devront être discutées au sein des sections. Les voix des délégués devront mieux exprimer que jusqu'ici la volonté des sections. Les décisions prises par l'assemblée des délégués lieront ensuite toutes les sections.

3. Rapports des sections

Les sections sont priées de bien vouloir envoyer d'ici le 20. 12. 1971:

au secrétaire central: a) le rapport annuel
b) l'inscription des vétérans pour l'assemblée des délégués à Delémont (sur formule ad hoc);

à la SUISA: la nomenclature des oeuvres exécutées. (En cas de suspension de l'activité, il y a lieu d'en nantir la SUISA.)

4. Don

L'Orchestre de Thalwil a remis à la SFO le gros lot se montant à 300 francs de la tombola organisée à l'occasion de l'assemblée des délégués tenue à Horgen. Ce montant sera employé pour l'acquisition d'une oeuvre appropriée dans le cadre de nos efforts tendant à propager la musique contemporaine suisse. Nous exprimons nos remerciements cordiaux aux généreux donateurs!

Ma gratitude va à toutes les sections, à leurs présidents, comités et membres, à tous mes collaborateurs au sein du comité central et de la commission de musique, à l'éditeur de la «Sinfonia» ainsi qu'à tous les fervents de l'amateurisme orchestral, pour le travail accompli en 1971. A tous, mes voeux les meilleurs de bonheur et de succès dans la nouvelle année!

Pour le comité central: *A. Bernet,* président central

Mitteilungen der Redaktion

1. Unsere Programme

Die Sektionen werden gebeten, die Programme der bis Ende Jahr stattfindenden Konzerte womöglich bis Mitte Dezember einzusenden, damit das Manuskript der in Nr. 1—2 der «Sinfonia» 1972 erscheinenden Rubrik «Unsere Programme» rechtzeitig vor den Weihnachts- und Neujahrsferien erstellt werden kann.

2. Neue Abonnementspreise der «Sinfonia»

Der Verlag teilt uns mit, daß die Abonnementspreise seit 1965 nicht geändert worden sind. Die Herstellungskosten sind in den sechs vergangenen Jahren aber um rund 40 Prozent gestiegen, so daß eine Anpassung der Abonnementspreise ab 1. Januar 1972 unabwendbar wird. Die neuen Abonnementspreise stellen sich wie folgt:

Einzelabonnemente	Fr. 10.50
Kollektivabonnemente	
— von 5—9 Exemplaren	Fr. 9.—
— ab 10 Exemplaren	Fr. 8.50

Verlag und Redaktion bitten um Verständnis für die Situation und danken für die Treue zur «Sinfonia».

Communications de la rédaction

1. Nos programmes

Les sections sont priées de bien vouloir nous adresser jusqu'au 15 décembre les programmes des concerts organisés encore en 1971 afin que le manuscrit de la rubrique «Nos programmes», à publier dans le no. 1—2 de la «Sinfonia» 1972, puisse être rédigé à temps avant les vacances de Noël et de Nouvel-An.

2. Nouveaux prix d'abonnement de la «Sinfonia»

L'éditeur nous fait savoir que les prix d'abonnement n'ont pas changé depuis 1965. Le coût de la «Sinfonia», en revanche, a augmenté dans les six ans écoulés de 40 pour cent ce qui exige une adaptation des prix d'abonnement au 1er janvier 1972. Les nouveaux prix d'abonnement sont les suivants: